



**VYTÁPĚNÍ  
 VĚTRÁNÍ  
 INSTALACE**

**Odborný recenzovaný  
 časopis Společnosti pro  
 techniku prostředí**

Člen Českého svazu VTS, člen REHVA,  
 asociovaný člen ASHRAE

**REDAKCE**

Vladimir.Zmrhal@fs.cvut.cz, tel.: 224 352 433,  
 homolova.vvi@gmail.com, tel.: 778 444 677.

**PŘEDPLATNÉ**

Česká republika: **SEND Předplatné**, s. r. o.,  
 Ve Žlíbků 77/1800, hala 3, 193 00 Praha 9,  
 tel.: 225 985 225, fax: 225 341 425,  
 send@send.cz, www.send.cz. Administrace:  
 Marek Rybenský, marek@send.cz.

Roční předplatné **250 Kč**, studenti **125 Kč**  
 včetně poštovného.

Slovenská republika: **MAGNET PRESS,  
 SLOVAKIA s. r. o.**, P. O. Box 169, 830 00  
 Bratislava. Předplatné: predplatne@press.sk,  
 tel./fax: +421 267 201 930-1. Sídlo firmy  
 Šustekova 8, 851 04 Bratislava. Roční před-  
 platné **10,80 €**.

Volný prodej a zaslání na dobírku: Univerzitní  
 knihkupectví ČVUT, budova NTK, Technická 6,  
 160 80 Praha 6, vera.mikulkova@ctn.cvut.cz,  
 tel.: 224 355 003 nebo osobně v redakci.

Inzeráty přijímá a informace o podmínkách  
 inzercí podává Věra Jírová, tel.: 241 401 229,  
 603 180 596, vera.jirova.vvi@gmail.com nebo  
 Vladimír Zmrhal, vladimir.zmrhal@fs.cvut.cz,  
 tel.: 224 352 433.

**Za obsah inzercí ručí objednatel.**

Podávání novinových zásilek v ČR povoleno  
 Ředitelstvím pošt, Praha čj. NP 1727/1993 ze  
 dne 23. 3. 1993.

**Sazba:** Josef Zima, js.zima@email.cz

**Tisk:** Tiskárna Europrint a. s.,  
 Pod Kotlářkou 3, 150 00 Praha 5,  
 petr.zoubek@europrint.cz

STP je plátcem DPH. Expedice 7. 2. 2019.  
 ISSN 1210-1389. Registrace MK ČR E 6050.  
 © Společnost pro techniku prostředí

Časopis je zařazen  
 do mezinárodní  
 databáze SCOPUS.



OBSAH	Strana	CONTENTS	Page
<b>POŽÁRNÍ OCHRANA</b>		<b>FIRE PROTECTION</b>	
KOVERDYSKÝ: Požárně odolné vzduchovody a potrubí pro odvod kouře a tepla	2	KOVERDYSKÝ: Fire Resistant and Smoke Extraction Ducts	2
<b>PROJEKTOVÁNÍ</b>		<b>DESIGNING</b>	
PŘÍHODA, BUREŠ, KADRMAS: Přívod vzduchu s nejnižší možnou indukci	8	PŘÍHODA, BUREŠ, KADRMAS: Air Supply with the Lowest Possible Induction	8
<b>VĚTRÁNÍ A KLIMATIZACE</b>		<b>VENTILATION AND AIR-CONDITIONING</b>	
NEHASIL, ADAMOVSÝ: Automatická detekce a diagnostika poruch ve vzduchotechnických jednotkách	12	NEHASIL, ADAMOVSÝ: Automatic Detection and Diagnostics of Failures in Air Handling Units	12
<b>ALTERNATIVNÍ ZDROJE ENERGIE</b>		<b>ALTERNATIVE ENERGY SOURCES</b>	
SKOVAJSA, KOLÁČEK, ZÁLEŠÁK: PCM akumulční zařízení v kombinaci s obnovitelnými zdroji energie a termoelektrickým chlazením	18	SKOVAJSA, KOLÁČEK, ZÁLEŠÁK: PCM Storage Devices Combined with Renewable Energy Sources and Thermoelectric Cooling	18
NOVOTNÝ, MATUŠKA: Problematika hodnocení solárního pokrytí FV systémem v domácnosti	26	NOVOTNÝ, MATUŠKA: The Issue of the Assessment of Solar Fraction of PV System at Household	26
<b>KLIMATICKÁ DATA</b>		<b>CLIMATIC DATA</b>	
J. PETRÁK, M. PETRÁK: Několik poznámek k celoročním klimatickým podmínkám České republiky	32	J. PETRÁK, M. PETRÁK: Several Notes on the Year-Round Climatic Conditions of the Czech Republic	32
KOPECKÝ, SOJKOVÁ: Analýza možných dopadů změny klimatických okrajových podmínek na obytné budovy v České republice	36	KOPECKÝ, SOJKOVÁ: Analysis of Possible Impacts of Change in Climatic Boundary Conditions on Residential Buildings in the Czech Republic	36
<b>NORMALIZACE</b>		<b>STANDARDISATION</b>	
Nové technické normy	48	New Technical Standards	48
<b>FIREMNÍ INFORMACE</b>		<b>BUSINESS INFORMATION</b>	
EBM-PAPST: Tichý a účinný ventilátor pro lékařské prostředí	50	EBM-PAPST: Quiet and Efficient Fan for Medical Environment	50
ATREA: Praktické zkušenosti s návrhem, instalací a provozováním centrálních systémů větrání pro bytové domy (2. část)	52	ATREA: Practical Experience with the Design, Installation and Operation of Central Ventilation Systems for Apartment Buildings (2 <sup>nd</sup> part)	52
ELEKTRODESIGN: Řízené větrání je řešením pro moderní těsné budovy	53	ELEKTRODESIGN: Controlled Ventilation is a Solution for Modern Air-Tight Buildings	53
OK-PULS: Ekonomické chlazení výrobních hal	54	OK-PULS: Economical Cooling of Production Halls	54
SYSTEMAIR: Rodina větracích jednotek SAVE je díky regulaci SAVE Control chytřejší	55	SYSTEMAIR: The Family of Ventilation Units SAVE is Smarter Thanks to the SAVE Control	55
ZEHNDER: Praktický příklad větrání se zpětným získáváním tepla – rodinný dům	58	ZEHNDER: Practical Example of Ventilation with Recuperation – a Family House	58
<b>ZPRÁVY</b>		<b>NEWS</b>	
Jubilea	60	Anniversary	60
Informační zpravodaj STP	64	Information Bulletin – News of STP	64

Pokyny pro autory naleznete na [www.stpccr.cz/vvi](http://www.stpccr.cz/vvi)